# إخطار بقيمة العقار
## السنة الضريبية 26-2025
## (هذا ليس فاتورة.)

Department of Finance

**15 يناير 2025**

**المالك (المُلاك)**

**عنوان العقار**

**المنطقة الإدارية:** _ **المبنى:** ___ **قطعة الأرض:** __

**فئة الضريبة:** _ **فئة المبنى:** __ **الوحدات:** _

**نظرة سريعة على الإخطار بقيمة العقار (NOTICE OF PROPERTY VALUE, NOPV) الخاص بك**

**القيمة السوقية للسنة 26-2025:** $_____

**القيمة التقديرية للسنة 26-2025:** $_____

**إعفاءات الضريبة العقارية:** _____

**انظر أدناه لتقدير الضريبة العقارية للسنة 26-2025.**

### ما هو هذا الإخطار؟

هذا هو الإخطار السنوي الخاص بقيمة عقارك أو ما يُطلق عليه اختصارًا "NOPV". **وهو ليس فاتورة، ولا يتطلب دفع أي مدفوعات**. يهدف هذا الإخطار إلى:

- إبلاغك بالقيمة التقديرية لعقارك في السنة الضريبية 26-2025، وإبلاغك بكيفية الطعن عليها إذا كنت تعتقد أن هناك خطأ.
- شرح طريقة حساب الضرائب العقارية.
- تقديم تقدير للضريبة العقارية للسنة الضريبية 26-2025.

يرجى الاحتفاظ بنسخة من هذا الإخطار في سجلاتك. يمكنك أيضًا مراجعة NOPV وفواتير الضرائب العقارية الخاصة بك عبر الإنترنت على الموقع www.nyc.gov/nopv.

### الضريبة العقارية التقديرية للسنة 26-2025

لا يمكننا حساب الضريبة العقارية الخاصة بك للسنة 26-2025 حتى يحدد مجلس المدينة معدل الضريبة الجديد. حتى ذلك الحين، ستدفع المعدل المعمول به في السنة 25-2024. تؤثر العديد من العوامل على مبلغ الضريبة، بما في ذلك أي إعفاءات وتخفيضات قد تتلقاها.

يُقدّر الجدول أدناه المبلغ الذي سيكون عليك أن تدفعه إلى مصلحة الضرائب من خلال ضرب القيمة الخاضعة للضريبة لعقارك في معدل الضريبة الحالي الذي نسبته %_____. تم ذكر هذا الجدول لأغراض إعلامية فقط؛ قد يختلف المبلغ الذي عليك أن تدفعه إلى مصلحة الضرائب فعليًا، بناءً على معدل الضريبة لسنة 26-2025 وقيمة الإعفاءات والتخفيضات الخاصة بك.

| السنة | القيمة الخاضعة للضريبة | | معدل الضريبة | | الضريبة العقارية |
|---|---|---|---|---|---|
| 2025-26 | $_____ | x | _____. | = | $_____ |

**التواريخ الرئيسية**

3 مارس 2025
آخر يوم في الطعن على القيمة التقديرية الخاصة بك. (العقارات من الفئة 2 و4.)

17 مارس 2025
آخر يوم في طلب مراجعة القيمة السوقية الخاصة بك. (العقارات من الفئة 1.)

آخر يوم في التقدم بطلب الإعفاء الضريبي.

1 أبريل 2025
آخر يوم في طلب مراجعة القيمة السوقية الخاصة بك. (العقارات من الفئة 2 و 4.)

1 يوليو 2025
تبدأ السنة الضريبية 26-2025.

**للتعرف على المزيد، يُرجى زيارة**

**www.nyc.gov/nopv**

## طريقة حساب الضرائب العقارية

يتم تحديد الضرائب العقارية باستخدام معادلة معقدة تأخذ في الاعتبار العديد من المدفوعات والعمليات الحسابية المختلفة. تفضل بزيارة www.nyc.gov/nopv للمزيد من المعلومات حول تقييم العقار والضرائب التي عليه.

| ما يجب فعله في حال عدم موافقتك على هذه القيم | |
|---|---|
| **الطعن على القيمة السوقية الخاصة بك**<br>لدى وزارة المالية (Department of Finance) | **الطعن على القيمة التقديرية الخاصة بك**<br>لدى لجنة الضرائب التابعة لمدينة نيويورك |
| إذا كنت تعتقد أن وزارة المالية قد ارتكبت خطأ في تحديد القيمة السوقية الخاصة بعقارك، فيمكنك تقديم نموذج "طلب مراجعة". النموذج متاح على www.nyc.gov/nopv، أو عن طريق الاتصال بالرقم 311.<br><br>يفكر العديد من مالكي العقارات في طلب مراجعة القيمة السوقية الخاصة بعقارهم على أمل خفض ضريبتهم العقارية. ومع ذلك، لن تنخفض ضريبتك العقارية ما لم تتمكن من إثبات أن القيمة السوقية الخاصة بعقارك أقل من القيمة السوقية الفاعلة.<br><br>**آخر موعد لتقديم النماذج الضريبية:**<br><br>العقارات من فئة الضريبة الأولى: 17 مارس 2025<br>جميع العقارات الأخرى: 1 أبريل 2025 | لديك الحق في الطعن على القيمة التقديرية لعقارك لدى لجنة الضرائب التابعة لمدينة نيويورك، وهي هيئة مستقلة ومنفصلة عن وزارة المالية. تتمتع لجنة الضرائب بسلطة خفض القيمة التقديرية الخاصة بعقارك، وتغيير فئته الضريبية، وتعديل الإعفاءات الضريبية الخاصة به. لا يمكن للجنة الضرائب تغيير القيمة السوقية أو وصف العقار أو فئة المبنى.<br><br>يجب استلام طلبك على ألا يتعدى وقت الاستلام الموعد النهائي لتقديم النماذج الضريبية. للوصول إلى نماذج الطعن الخاصة بلجنة الضرائب، يرجى زيارة www.nyc.gov/taxcommission. يمكنك أيضًا زيارة مركز الأعمال لدى وزارة المالية (ستجد مواقعه على www.nyc.gov/nopv). لمزيد من المعلومات، اتصل بالرقم 311.<br><br>**آخر موعد لتقديم النماذج الضريبية:**<br><br>العقارات من فئة الضريبة الأولى: 17 مارس 2025<br>جميع العقارات الأخرى: 3 مارس 2025 |

## يرجى مراجعة: تفاصيل عقارك

يتوفر في سجلات وزارة المالية المعلومات التالية الخاصة بعقارك. يرجى مراجعة هذه المعلومات وإبلاغنا بأي أخطاء عن طريق تقديم نموذج "طلب تحديث"، المتاح على www.nyc.gov/nopv أو عن طريق الاتصال بالرقم 311.

**المالك (المُلاك):** _____ **فئة المبنى:** _____

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **التقسيم الأساسي لمناطق البناء السكني** | _____ | **مقدار بروز قطعة الأرض** | _____ | **عمق قطعة الأرض** | _____ |
| **قطعة الأرض بالقدم المربع** | _____ | **شكل قطعة الأرض** | _____ | **نوع قطعة الأرض** | _____ |
| **القرب المكاني** | _____ | **مقدار بروز المبنى** | _____ | **عمق المبنى** | _____ |
| **عدد المباني** | _____ | **أسلوب البناء** | _____ | **سنة البناء** | _____ |
| **حالة الواجهة الخارجية** | _____ | **المساحات الجاهزة التشطيب بالقدم المربع** | _____ | **المساحات غير الجاهزة التشطيب بالقدم المربع** | _____ |
| **الوحدات التجارية** | _____ | **الوحدات التجارية بالقدم المربع** | _____ | **الوحدات السكنية** | _____ |
| **نوع المرآب** | _____ | **مساحة المرآب بالقدم المربع** | _____ | **مستوى الطابق الأرضي** | _____ |
| **مساحة الطابق الأرضي بالقدم المربع** | _____ | **نوع الطابق الأرضي** | _____ | **نوع التشييد** | _____ |
| **جدار الواجهة الخارجية** | _____ | **عدد الطوابق** | _____ | | |

## ما الذي تغير: مقارنة السنتين الضريبتين 25-2024 و 26-2025

| | السنة الحالية (25-2024) | السنة القادمة (26-2025) | التغيير |
|---|---|---|---|
| **القيمة السوقية** | $_____ | $_____ | +/- $_____ |
| **النسبة المئوية للتقييم** | ___% | ___% | - - |
| **القيمة التقديرية** | $_____ | $_____ | +/- $_____ |
| **القيمة السوقية الفاعلة** | - - | $_____ | - - |
| **قيمة الإعفاء** | $_____ | $_____ | +/- $_____ |
| **القيمة الخاضعة للضريبة** | $_____ | $_____ | +/- $_____ |

### الإعفاءات الضريبية على مالكي المنازل

تقدم مدينة نيويورك إعفاءات ضريبية تُعرف باسم إعفاءات كبار السن، والمحاربين القدامى، ورجال الدين، وإعفاءات ذوي الإعاقة، وغيرهم. بالإضافة إلى خفض ضرائبك، يمكن للعديد من الإعفاءات أن تقيك من بيع الرهن العقاري. انظر الورقة المرفقة لمزيد من المعلومات حول بيع الرهن العقاري.

الموعد النهائي لتقديم طلب إعفاءات مالكي المنازل هو 17 مارس 2025. للحصول على مزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني www.nyc.gov/nopv، أو اتصل بالرقم 311.

تقدم ولاية نيويورك مخصص برنامج STAR الذي يغطي العديد من مالكي المنازل ومخصص برنامج Enhanced STAR لكبار السن. إذا تقدمت بالطلب لدى الولاية للحصول على رصيد STAR أو Enhanced STAR بعد 15 مارس 2015، فلن يظهر الرصيد في هذا الإخطار. تفضل بزيارة www.tax.ny.gov/star للاطلاع على معلومات أكثر.

### التخفيض الضريبي على الوحدات السكنية التعاونية/المشتركة التملك

يمكن لمالكي الوحدات السكنية التعاونية والمشتركة التملك الحصول على تخفيض من شأنه أن يساعدهم على توفير بعض المال الذي ينفقونه على ضرائبهم العقارية.

يجب أن تكون الوحدة (الوحدات) في مبنى مُؤهَّل ويجب أن تكون مكان الإقامة الرئيسي للمالك.

يتوفر مزيد من المعلومات حول التخفيض الضريبي، بما في ذلك نموذج الطلب، ومتطلبات التحقق من مكان الإقامة الرئيسي، وعملية التجديد على www.nyc.gov/nopv.

إذا كانت لديك أسئلة أو كنت بحاجة إلى معلومات إضافية، يرجى التواصل مع وزارة المالية على www.nyc.gov/contactcoopabat، أو الاتصال بالرقم 311.

## كيفية الحصول على المساعدة

### التواصل مع وزارة المالية

إذا كانت لديك أسئلة عن أي من المعلومات الواردة في هذا الإخطار، يرجى التواصل مع وزارة المالية:

**عبر الإنترنت من خلال الموقع:** www.nyc.gov/nopv

**عبر الهاتف:** من خلال الاتصال بالرقم 311. (خارج مدينة نيويورك أو لخدمة ترحيل المكالمات، اتصل بالرقم 212-639-9675.)

**عبر البريد على العنوان التالي:** NYC Department of Finance
Correspondence Unit
1 Centre St, 22nd Fl
New York, NY 10007

### إدارة فعاليات التواصل المالي

تلق المساعدة بخصوص إخطار قيمة العقار. لمزيد من المعلومات عن الفعاليات، بما في ذلك طريقة التسجيل وتلقي التحديثات، يرجى زيارة www.nyc.gov/nopv أو الاتصال بالرقم 311. أحضر NOPV الخاص بك إلى الفعالية.

| تبدأ جميع الفعاليات الساعة 5:00 مساءً وتنتهي الساعة 8:00 مساءً. | |
|---|---|
| David Dinkins Municipal Building<br>1 Centre St, Mezzanine North | 4 فبراير<br>Manhattan |
| Staten Island JCC<br>1466 Manor Road | 19 فبراير<br>Staten Island |
| Brooklyn Borough Hall<br>209 Joralemon Street | 20 فبراير<br>Brooklyn |
| Queens Borough Hall<br>120-55 Queens Blvd | 26 فبراير<br>Queens |
| Bronx Borough Hall<br>851 Grand Concourse, Rotunda | 27 فبراير<br>Bronx |

### مكتب محامي دافعي الضرائب

إذا كنت قد بذلت جهدًا معقولًا لحل مشكلة ضريبية مع وزارة المالية ولكنك تشعر أنك لم تتلق ردًا مرضيًا، فيمكن لمكتب محامي دافعي الضرائب المساعدة في هذا الأمر. للحصول على المساعدة، تفضل بزيارة الموقع www.nyc.gov/taxpayeradvocate وأكمل النموذج DOF-911، "طلب المساعدة من مكتب محامي دافعي الضرائب".

**عبر الهاتف:** اتصل بالرقم 311. (خارج مدينة نيويورك أو لخدمة ترحيل المكالمات، اتصل بالرقم 212-639-9675.)

**عبر البريد على العنوان التالي:** NYC Office of the Taxpayer Advocate, 375 Pearl Street, 26th Floor,
New York, NY 10038

**إذا كنت تعاني من إعاقة تجعلك بحاجة إلى ترتيبات تيسيرية لكي تتمكن من التقدم بطلب للحصول على خدمة أو تلقيها أو المشاركة في برنامج تقدمه وزارة المالية، يرجى التواصل مع مسؤول تيسير خدمات ذوي الإعاقة عبر الرابط www.nyc.gov/contactdofeeo أو عن طريق الاتصال بالرقم 311.**